

# Fiskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektøren

2. aargang

Onsdag 31 mai 1911

Nr. 22

### Norske fiskerier.

Uken 21—27 mai.

**D**EN sidste vaarsild, 1500 maal, blev optat av de staaende nøter i i uken, og sæsonens hele kvantum blev derved 673 750 maal mot 637 872 i 1910, 488 700 i 1909, 406 500 i 1908 og 594 500 i 1907 ved fiskets avslutning. De lave priser som har været herskende baade paa fiskepladsene, ved eksporten av iset sild og hittil for den saltede vare, gjør pengeutbyttet forholdsvis ringe.

Vaarfisket paa Finmarken slog udmerket godt til i sidste uke med et utbytte av over 13.8 mill. kg. Herved er dette fiske til 27 mai kommet op 64.4 mill. kg., beregnet til 23.9 mill. stk., hvorav 12.8 mill. stk. er hængt til rundfisk, 0.3 mill. stk. til rotskjær, over 8.8 mill. er saltet til klipfisk og over 1.9 mill. saltet til russefisk. Damptranpartiet er 15 300 hl. og leverpartiet til andre transorter 5979 hl. Av 1 hl. lever har man i uken faat 32—36 liter damptran i Vardø, 33—34 i Mehavn, 28 i Honningsvaagene, hvor den magreste lever, derimot 46 i Rolfsø og 50 i Meffjord paa Sørøen. Fisken holder sig delvis meget veltig paa strækningen Vadsø—Vardø—Kongsfjord, hvor Havningberg har den største fisk med 300 à 500 kg. pr. 100 stk. sløiet, stederne vestenfor har mindre fisk, Honningsvaagene den mindste med kun 130 til 200 kg. pr. 100 stk. Ogsaa i sidste uke er endel fiskere avreist, men endnu er dog 17 375 mand igjen paa 3991 baater, hvorav Honningsvaagene kun har 200, men Vardø 654, Mehavn 550, Berlevaag 298 og Baadsfjord 241, de andre vær et mindre antal. Av kjøpere paa landetablissementer er der 382 og av kjøpefartøier 255, de fleste i Mehavn, Baadsfjord, Kjøllefjord distrikt og Vardø. Fisket

er i uken avtat flere steder vestenfor Berlevaag, særlig omkring Honningsvaagene, men har været særdeles godt ved Vardø og nærliggende vær, hvor der i uken har været et vakkert dypsagnfiske. Om end en større avtagen i fisket er sandsynlig i de følgende uker, er der dog utsigt til en god forøkelse av sæsonens fiskemængde endnu og til at indeværende aars vaar- eller loddefiske blir det største man nogensinde har hat. De mange motorbaater og gode dækskøiter forøvrig gjør ogsaa en god og regningssvarende drift saa meget lettere nu end tidligere i de aapne baates tid. Prisen har holdt sig mest mellem 8 og 10 øre kg. for torsk, kun for en mindre del lavere eller høiere. Leveren er betalt fra 10 til 20 øre literen, i Vardø med 15 til 18 øre.

Hele landets skreifiske staar iaar sammenlignet med de tre foregaaende aar saaledes:

	1911 til 27/5	1910 til 28/5	1909 til 29/5	1908 til 30/5
Torsk .....	58.5	50.5	52.7	44.3
Derav hængt til rundfisk .....	23.5	18.7	26.8	16.3
Saltet til klipfisk .....	32.4	28.7	22.9	26.3
Dampmedicintran .....	39 059	37 941	47 175	54 796
Lever tilovers til anden tran .	11 243	16 148	25 835	24 008
	HL.	HL.	HL.	HL.

Bankfisket. De dampskibe, som kom til Aalesund med fangst fra bankerne gjort i uken 13—20 mai, hadde gjennomgaaende et meget godt utbytte, men i sidste uke har veiret faldt stormende, saa fangsten for dampskibene er ujevn og oftest ringe, mens motorbaatenes fangst i regelen er liten eller ingen.

Klipfiskprisen for Søndmørsvare opgives i sidste uke til kr. 8.70 op til 8.90 eller enkeltvis kr. 9.00 pr. 20 kg. i Aalesund.

Brisling fiskes der endel av i Stavanger amt.

Smaasild flere steder i de bergenshusiske amter, men endnu mest vare av ringe størrelse, der i Bremanger mest er solgt til fabrikker for guano og sildolje.

Makrelfisket med drivgarn har været godt i uken, og for Kristiansand har fangsten været meget betydelig. Med not er der stængt noget ved Mosterhavn, og det er et ualmindelig tidlig notfiske.

Vore korrespondenter beretter:

Espevær: Sidste uke har 7 skøiter indbragt 18 750 stk. makrel solgt fra 15 til 7½ øre stk. Noget er anvendt til saltning for det amerikanske marked, resten til torvhandel.

Haugesund: I uken er der tilført byen mest fra Utsire 180 000 stk. makrel, der er solgt til en gjennomsnittspris av 8½ øre pr. stk. Endel eksportertes i is til England, men en stor del gik til hjemmebruk paa grund av den billige pris.

Stavanger: I uken tilførtes byen 26 000 stk. makrel fra Utsire, Jæderen m. fl. steder. Den gik i torvhandelen.

Kristiansand: I uken har de ca. 150 drivgarnsbaater som fisker 2—5 mil utenfor Oksø bragt tillands 22 500 snes makrel, der først i uken betales med kr. 4.50 pr. snes, men prisen gik snart ned til kr. 2.50 og senere i uken betales mellem kr. 1.80 og 1.40 pr. snes. For hver nat har

fangsten pr. baat varieret fra 20 til 200 snes, som har været høieste fangst, sidste del av uken har baatene jevnt faat 50—80 snes. Veiret har været udmerket godt. I uken er iset og eksportert til Kristiania, Gøteborg og Danmark 15 000 snes, til hjemmebruk i byen og landdistrikterne er anvendt 2500 snes og som agn til de svenske revfiskere er solgt 5000 snes.

**Risør:** Omkring 16 drivgarnsbaater indbragte 12 000 stk. makrel, der opnaadde 17—20 øre stk., mest for isning til byerne østenfor og resten ca. 5000 stk. til byens forbruk. Man fisker  $2\frac{1}{2}$ — $4\frac{1}{2}$  mil fra land, bedst tirsdag og onsdag med op til 550 stk. pr. baat; senere har det været stille veir, saa fangsten kun har dreiet sig om 20—140 stk. pr. baat for natten.

**Kragerø:** Ca. 40 drivgarnsbaater har indbragt i uken ca. 36 000 stk. makrel, der er solgt til 20 øre stk. 20 000 er eksportert i iset stand til Kristiania og 6000 er gaat til byens og omegns forbruk.

**Langesund:** Makrelfisket denne uke meget ujevnt, fra 300—1200—600 pr. skøite mandag til 10—200—70 de sidste dage. Prisen 22 øre og ned til 18 øre pr. stk. 25 skøiter har levert her. Ukefangst ca. 34 000 stk., alt paa garn. Optil 6 mil syd av land. Makrellen er dels solgt fersk, dels iset.

**Fredriksværn:** 40 baater har drevet 2—5 mil syd for Svanør og faat fra 20 til 500 stk. makrel pr. nat, middelfangsten ca. 60 stk. Prisen har været fra 20—25 øre pr. stk., og den samlede fangst ca. 3000 stk., der mest er forsendt i iset stand.

**Nevlunghavn:** Forsøk med drivning efter makrel gjordes mellem 15 og 20 mai av nogen faa baater, der fik liten fangst, men i sidste uke gik det bedre.

#### Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Mandag indtraadte sydlig vind, der blæste frisk paa Vestkysten tirsdag og nat til onsdag, mens den paa Sydkysten var svakere. Denne søndenvind bragte regn og noget lav temperatur. Ellers har der hersket rolige veirforhold med svake landvinde saavel paa Syd- som paa Vestkysten. Torsdag var endnu himmelen overtrukken, men temperaturen var stigende, og de to sidste dage i uken, da man hadde klart eller letskyet veir, var varmen betydelig.

Det nordenfjeldske har uavbrudt hat rolig veir, i begyndelsen med syd-

lig til vestlig vinddrag og som følge derav overskyet veir og tildels regn. Fra onsdag har vinden staat paa østkanten og bragt klarveir samt meget høi temperatur.

I de nordligste landsdele har søndenvinden været fremherskende hele uken. De første dage angaves vindstyrken som laber; senere har den været svakere. Ogsaa her indtraadte midt i uken klarveir og stigende temperatur, saa at termometret fredag endog ved Nordkap var oppe i 15 gr. varme.

## Telegrammer.

### Vaarsildfisket.

Opslag 19. Haugesund  $27\frac{1}{5}$ : Vaarsildfisket. Optat denne uke 1500 maal notsild hvormed slut for iaar. Opsynschefen.

### Skreifisket.

Opslag 35. Vadsø  $23\frac{1}{5}$ : Lørdag liner Skarsvaag 600—1100, skøiter optil 4000. Mandag dypsagn Vardø lastet skøiter todøgns 3400—6000, Havningberg lastet. Liner Vadsø 150—1000, skøiter en—to halinger 2000—3500, Bugønes 200—950, Kiberg 500—1500, Vardø 100—1100, skøiter en—to halinger 1500—10 000, Havningberg lastet, Baadsfjord skøiter en—to halinger stormhindret 3000—7000, Berlevaag skøiter to halinger 2000—4500, Gamvik 300—1400, skøiter en—to halinger 1000—7000, Mehavn skøiter stormhindret 700—4500, Kjøllefjord 700—5000, Dyfjord, Skjøtningberg 400—1000, Kjelvik enkelt optil 800, Honningsvaagene 300—1000, skøiter 1000—4600, Gjesvær 400—960, skøiter 1000—1700, motorer to halinger 1100—5400, Hjelmsø 600—1200, skøiter en to halinger 1000—3700, Rolfesø 300—1400, skøiter 1000—5000, Ingø 300—1100, skøiter 1000—2000, enkel 4500, Mefjord 50—1300. Fiskepris Havningberg 9, Mehavn  $8\frac{9}{16}$ , lever 15, Gjesvær  $9\frac{9}{16}$ , lever 12/15. Agnmangel Syltefjord.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $24\frac{1}{5}$ : Tirsdag dypsagn Kiberg 100—400, Vardø lastet, skøiter 3000, Havningberg 300—1800, Syltefjord 300—700, enkel 1600, Skjøtningberg 200—2000. Liner Næsseby enkel 150, Vadsø 100—2000, skøiter 500—2500, Nordvaranger 250—800, Bugønes 100—600, Gr. Jakobselv, smaas, Kiberg 300—1200, Vardø 200—1500, skøiter en—to halinger 2000—9000, dampskibe en—to halinger 4000—14 000, Havningberg lastet, skøite 5000, Syltefjord 300—600, motor 3000, Baadsfjord skøiter 2000—6000, Kongsfjord skøiter 3500—5800, Berlevaag 450—1000, skøiter 1000—5000, enkelt 7000, Mehavn skøiter en—to halinger 1500—5000, enkelte 9500, Kjøllefjord 300—6000, Skjøtningberg 400—2400, Dyfjord 400—900, skøite 1700, Kjelvik 250—1400, Honningsvaagene 300—1000, skøiter 1500—5000, Kamøvær 800—2000, Skarsvaag optil 1000, Gjesvær 500—1200, skøiter en—to halinger 700—2500, motorer 2000—6000, Hjelmsø 300—800, skøite to halinger 2000—7500, Rolfesø 350—1800, skøiter en—to halinger 1000—6200, Ingø 600—1400, skøiter to halinger 2500—7000, Mefjord 500—1300. Fiskepris Næsseby, Kiberg, Honningsvaagene, Rolfesø 8/9, Vadsø, Kongsfjord  $9\frac{9}{16}$ , Bugønes, Helnes 8, Vardø  $8\frac{10}{16}$ , Syltefjord, Kamøvær, Mefjord 9/10, Baadsfjord  $10\frac{10}{16}$ , Mehavn  $8\frac{1}{2}$ /10, Kjøllefjord distrikt  $7\frac{8}{16}$ , Kjelvik

$8\frac{8}{16}$ , Gjesvær, Ingø 9, Hjelmsø  $8\frac{1}{2}$ /9, Galten 10, lever Næsseby 12, Vadsø 18/19, Kiberg, Kjøllefjord distrikt 12/14, Vardø 15/15 $\frac{1}{2}$ , Syltefjord 13/15, Baadsfjord 15/22, Mehavn 18/20, Honningsvaagene 15/16, Kamøvær 14/16, Gjesvær 12/15, Rolfesø 15/18, Ingø 15/20, Mefjord 15/19, Galten 10, øvrigt 15.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $24\frac{1}{5}$ : Tirsdag dypsagn Risfjord 300—1000, liner Finkongkjeilen 500—1600, skøiter 1000—8000, Gamvik 300—1200, Risfjord skøiter optil 10 000. Fiskepris Finkongkjeilen 9, lever 15, Gamvik  $8\frac{8}{16}$ , lever 15/16. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $25\frac{1}{5}$ : Onsdag dypsagn Vardø gjennomgaaende lastet, Havningberg 200—1000, Syltefjord 300—1000, Gamvik 300—1000, Oksefjord 1300—2100, Galten 90—170. Liner Vadsø 100—1000, skøiter 800—3400. Nordvaranger 200—1000, Bugønes 80—800, Kiberg 300—1200, Vardø rikt gjennomgaaende lastet, dampskibe to halinger 15 000, Havningberg dels lastet, Syltefjord skøiter 1000—2500, Baadsfjord skøiter 3000—6000, Makur 300—600, Kongsfjord skøiter stormhindret 2500—6000, Berlevaag 500—2000, skøiter to halinger 4000 optil 11 000, Finkongkjeilen 400—2500, Gamvik 200—1300, skøiter 1000—3000, Mehavn skøiter en—to halinger stormhindret 1500—9000, Dyfjord 200—900, Kjøllefjord 400—7000, Skjøtningberg 500—3000, Kjelvik 360—1100, Honningsvaagene 200—800, skøiter 1500—6000, Kamøvær skøiter to halinger 5000—7000, Skarsvaag skøite 3000, Gjesvær 500—700, skøiter motorer en—to halinger 1200—7000, Hjelmsø skøiter 1500—2000, Rolfesø 600—1700, skøiter 1200—2500, Ingø 200—1200, skøiter en—to halinger 1300—4000 garn, Bugønes 200—1200. Fiskepris Vardø  $7\frac{1}{2}$ /8 $\frac{1}{2}$ , Mehavn 9/10, lever 18/19, Gjesvær  $9\frac{9}{16}$ , lever 12/15. Fiskevegt Vardø 250/500. Agnmangel Syltefjord, Dyfjord, Kjøllefjord. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $26\frac{1}{5}$ : Onsdag aften dypsagn Maasø og Hartvigroren 150—250. Liner Baadsfjord skøiter 6000—7000. Ingø skøite to halinger 8000, Maasø distrikt ikke nævneværdig. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $27\frac{1}{5}$ : Fredag liner Finkongkjeilen 300—2000, skøiter 2000, Skjøtningberg 300—1500, Kjøllefjord 800—6000. Agnmangel Dyfjord. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $27\frac{1}{5}$ : Fredag dypsagn Kiberg 500—1500, Vardø lastet skøiter 2000—4000, Havningberg 200—700, Syltefjord 400—800. Liner Næsseby smaas, Vadsø 150—900, skøiter 1200—3500, Nordvaranger 300—800, Bugønes 300—1500, Kiberg 400—1600, Vardø gjennomgaaende lastet, Havningberg 400—1200, Baadsfjord skøiter 1000—2000, Berlevaag 400—1000, skøiter 750—3000, Kongsfjord skøiter 2300—3000, Gamvik 300—1000, enkel 2000, skøiter 800—5000, Mehavn skøiter en—to halinger 1000—3500, Kistrand 400—1200, Kjelvik 200—1000, skøiter to halinger 1000, Honningsvaagene 300—600, skøiter 1500—2500, Kamøvær optil 2000, Hjelmsø skøite 1500—3500, Rolfesø 215—820, Ingø 200—1100. Loddestæng Bugønes, Kistrand, sildestæng Korsfjord i Talvik. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø  $27\frac{1}{5}$ : Opfisket vaarfisket 64 423 300 kg., derav hængt til rundfisk 34 555 500, rotskjær 805 300, av saltede parti russebehandlet 5 207 200, dampmedicintran 13 190 tdr., leverparti 5979 hl., leverholdighet Varangerfjorden 1000, Kiberg 1200—1300, Vardø 1000—1400, Havningberg 1000—1100, Syltefjord 1000—1200, Baadsfjord, Makur, Kjøllefjord, Gjesvær, Hjelmsø 1400, Berlevaag, Ingø 1500—1600, Finkongkjeilen 1400—1500, Gamvik, Mefjord 1300—1500, Mehavn 1100—1400, Kjelvik 1100—1300, Honningsvaagene Maasø, Loppen 1500, Skarsvaag 1300—1400, Rolfesø 1500—1700, Hammerfest 1200—1400, Hasvik 2000, fiskepris Nordvaranger, Vadsø, Mehavn  $8\frac{1}{2}$ /9 $\frac{1}{2}$ , Sydvaranger, Havningberg, Lebesby, Helnes 8, Syltefjord, Kongsfjord,

Kamøvær, Meffjord, Loppen 9/10, Baadsfjord 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/10, Berlevaag, Hjelmso 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/9, Kvitnes 6, Finkongkjeilen 9/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Gamvik, Rolfso 8/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kjøllefjord distrikt 6/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kjelvik, Gjæsvær 9, Skarsvaag, Galten 10, Oppan 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ingø 8/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hammerfest 9/11, Hasvik 11 øvrig 8/9, lever Næsseby, Loppen 10/12, Nordvaranger 13/18, Vadsø 17/19, Kiberg, Kjøllefjord 12/14, Vardø Hjelmso, Rolfso, Meffjord 15/18, Syltefjord 13/16, Baadsfjord, Ingø 15/20, Makur, Gamvik 15/16, Kongsfjord 18/20, Berlevaag, Honningsvaagene 16, Mehavn 18/19, Skarsvaag 12, Kamøvær 14/18, Gjæsvær 12/15, Hammerfest 10/15, Galten 10, øvrig 15. Baater Kjøllefjord distrikt 200, østenfor 2639, derav Kiberg 124, Vardø 654, Baadsfjord 241, Berlevaag 298, Finkongkjeilen 117, Gamvik 162, Mehavn 550, vestenfor 1152, derav Kjelvik 75, Honningsvaagene 200, Gjæsvær 65, Hjelmso 160, Rolfso 61, Ingø 150, av baatantallet er 1010 motorer, 722 seilskøiter, 15 dampskibe. Mand 17 375. Kjøpofartøier Kjøllefjord 29, østenfor 177, derav Vardø 28, Baadsfjord, Mehavn 98, vestenfor 49, derav Honningsvaagene 28, Hjelmso 6, landkjøpere 382, fiskevegt Vadsø 250—300, Kiberg, Baadsfjord 200—300, Vardø 250—400, Havningberg 300—500, Syltefjord 200—350, Kongsfjord 280—300, Berlevaag, Meffjord 200, Gamvik 150—220, Mehavn 200—230, Kjøllefjord 150—200, Honningsvaagene 130—200, Skarsvaag 250, Gjæsvær 200—250, Hjelmso 170—200, Rolfso 160—220. Tranprocent Næsseby, Gjæsvær 40, Nordvaranger, Syltefjord 30, Vadsø 29—40, Kiberg, Havningberg 34, Vardø 32—36, Baadsfjord 32, Kongsfjord, Berlevaag 33, Gamvik 35, Mehavn 33—34, Kjøllefjord 33—38, Honningsvaagene 28, Rolfso 46, Meffjord 50. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø 28<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Lørdag dypsagn Kiberg 500—1100. Vardø delvis lastet, skøiter 2000—3500, Havningberg 280—1000 Syltefjord 300—1100, Gamvik optil 600, Oksfjord 790—1250, Galten 200—270. Liner Vadsø 140—1000, skøiter 1200—2500, Bugønes 160—800, Kiberg 400—1800, Vardø 300—1000, skøiter en—to halinger 1500—6000, dampere 1000—4000, Havningberg 150—1100, Syltefjord skøiter 800—2000, Baadsfjord skøiter en—to halinger 1000—3500, Kongsfjord skøiter en—flere halinger 2000—4000, Berlevaag 200—800, skøiter 500—6000, Kvitnes 200—600, Finkongkjeilen 300—1100, Gamvik 300 2000. Mehavn skøiter en—to halinger, 1000—3700, enkelte 6000, Oksefjord 5000—6000, Dyffjord 600—1600, Skjøtningberg 500—1000, Kjøllefjord 700—6000, Kjelvik 300—900, motor 1300, Honningsvaagene 200—500 optil 3000, Kamøvær 1200—3500, Skarsvaag motor 7000, Gjæsvær 400—1100, skøiter en—to halinger 1800—3000, motorer 3500—6000, Hjelmso 500—1450, skøiter en—to halinger 1100—5000, Rolfso 200—750, skøiter en—to halinger 1000—2000, Ingø 500—800, skøiter en—to halinger 2000—10 000 smaafaldende, Galten enkel 230, Meffjord 430—900, skøiter 950—1900. Fiskepris Vardø 9/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mehavn 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Gjæsvær 8/9, lever Vardø 15, Gjæsvær 12. Agnmangel Dyffjord, Skjøtningberg, Kjøllefjord. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø 29<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Sidstæng Langfjordbunden i Talvik. I opslaget igaar staar for Vardø liner 300—1000, skal efter meddelelse berigtiges til 300—1800. Amtmanden.

Opdrag 35. Vadsø 30<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Mandag stormhindret dypsagn Kiberg 300—1500, Vardø 200—1200, skøiter 1000—2000, liner stormhindret, Vadsø 130—1300, Bugønes enkel 490, Kiberg 1500, Vardø 800—2200, skøiter 3000, Baadsfjord skøiter 1500—3000, Kongsfjord skøiter 2000—3600, Gamvik 800—2000, Mehavn 300—1800, Kjøllefjord optil 2000, øvrig landligge, storm, fiskepris Vardø 8/9, Mehavn 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/10, lever 22. Amtmanden.

Opdrag 8. 29<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Landets skreifiske til 27 mai 58.5 mill. stkr., derav 23.5 hængt, 32.4 saltet, 39 059 hl. dampmedicintran, 11 243 hl. lever, mot:

i 1910	50.5	18.7	28.7	37 941	16 148
i 1909	52.7	26.8	22.9	47 175	25 835
i 1908	44.3	16.3	26.3	54 796	24 008

## Utenlandske fiskerier.

Uken 21—27 mai.

Fra Bohuslen har drivgarnsfisket efter makrel været meget godt allerede i uken 14—20 mai, og fortsættelsen er god i sidste uke. Der sendes meget til Kristiania.

Det skotske sildefiske har fra 1 januar til 20 mai git et saltet parti av 41 235 tønder, hvorav ca. 12 000 er saltet efter 13 mai, til 27<sup>1</sup>/<sub>5</sub> var der saltet 96 778 tdr. mot 210 935 ifjor. Kvaliteten er i sidste tid saa slet, at den store fangst som gjordes omkring 26 mai var umulig til saltning og derfor dels solgtes til 2 à 5 sh. pr. cran, dels maatte styrtes i havet. Man venter inden kort tid bedring i sildens kvalitet. Se nærmere telegrammer og fiskeriagentens beretning.

Fra Norges fiskeriagent i England Hans Johnsen, dat. Hull 25 mai.

Britiske sildefiskerier i uken endt 20 mai. De oplevelser som fiskerne hadde paa østkysten i de første dage av uken, var tilstrækkelige til at overbevise dem om, at den tidlige begyndelse av sommersildfisket var forhastet, idet den torvførte sild var umoden og uskikket til saltning, og efterat røkerne og fersksildkjøperne var forsynet til meget lave priser, blev fiskerne nødt til at bringe betydelige mængder ut tilhavs igjen. Ved alle store fiskevær, undtagen Wick, blev forrige ukes resolution om at henskyte fisket en uke redelig overholdt, en og anden enkel fangst solgtes til indtægt av lokale velgjørende indretninger.

Dersom kontinentale kjøpere blir sit løfte tro, ikke at at kjøpe maisaltet sild, frygter fiskerne for, at en længere henskyten av fisket blir nødvendig. Som av mit telegram av 25 dennes bemerket er kvaliteten ogsaa i denne uke yderst slet.

Paa vestkysten av Skotland, ved Stornoway, Castlebay, Lochboisdale og Mallaig har fisket slaat godt til hvad kvantum angaar, og kvaliteten benævnes som bra og viser daglig bedring. Silden saltet for kontinentale markeder, og det opgives at Hamburg

returnerte 42 à 44 mark for de første skibninger.

Ved de irske fiskevær blev betydelige partier torvført i uken, og prisen paa fersksilden har paa enkelte dage været opi 48/ pr. cran.

Et betydelig antal dampskiber fisker nu fra Lough Swilly, Downings Bay og andre Donegalstationer.

## Telegrammer.

### Det skotske sildefiske.

Opdrag 4. 24<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Skotske sommersildfiske til 20<sup>1</sup>/<sub>5</sub> saltet 41 235 tønder, eksportert 26 291.

Opdrag 4. 26<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Skotske sildefiske stor fangst, kvalitet yderst slet, 2—5 sh. pr. cran, umulig til saltning, delvis styrtet overbord.

Opdrag 4. 30<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Skotske sildefiske fra 1 januar til 27 mai saltet 96 778 tønder mot 210 935 i 1910, eksportert 35 717 mot 78 970 ifjor.

### Sardinisket.

Bilbao 29<sup>1</sup>/<sub>5</sub>: Til Bergens børs telegraferes: Litet sardiniske Galicien, mindre efterspørgsel rogn; priser opretholdes; litet fiske Gijon, meget godt Santander.

## Markedsberetninger m. v.

Uken 21—27 mai.

Opmerksomheten henledes paa Konsulatberetninger nr. 21 for 27 mai, som indeholder indberetning fra vicekonsulen i Hongkong om Fiskemarkedet i det sydlige Kina og fra vicekonsulen i Bilbao om natfiske av sardiner i Galicien samt en meddelelse om merkning av ansjos for det amerikanske marked.

Priser paa fersk fisk er nu i regelen lave baade paa Englands og Tysklands markedsplass, naar undtages laks og ørret. Kveite var 23/5 29—60 pf. pr. pund i Hamburg, makrel 17—20 mark kassen à 60 stk. I Hull var prisen 29/5, kun 8—10 sh. kassen for norsk makrel, og de engelske fangster av mindre makrel betalt langtmindere baade i Hull og London.

Saltsildmarkederne er fremdeles meget flau, om end nogen bedring i omsætningen i ukens løp er indtruffet i Königsberg og Stettin, men priserne er lave. Kun den skotske

**Skotland.**

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 20 mai 1911 og for samme tid i 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i England).

Sted	Total fangst crans		Saltet ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1911	1910	1911	1910	1911	1910
Østkysten . . . . .	38 392	49 548	12 933	18 076	13 797	29 596
Orknøerne . . . . .	136	1 152	—	146	—	—
Shetlandsøerne . . . . .	12 465	32 369	9 681	36 395	—	—
Stornoway . . . . .	23 216	32 289	10 444	13 860	7 076	2 297
Castlebay . . . . .	5 148	10 772	6 078	13 406	—	—
Northumberland . . . . .	3 413	7 884	225	—	—	—
Andre vær paa vestkysten .	16 625	15 707	1 814	1 580	5 418	7 030
Ialt	99 395	149 721	41 235	83 463	26 291	36 932

**De skotske sildefiskerier 1910 og 1909.**

**A. Det tidlige fiske.**

Dato	Totalfangst crans		Saltet ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1910	1909	1910	1909	1910	1911
1—14 mai	11 184	12 676	11 837	10 958	590	1 078
1—21 "	44 545	26 454	51 352	23 809	3 010	4 916
1—29 "	105 977	38 594	125 789	34 083	30 762	15 083

**B. Det store sommersildefiske.**

1—4 juni	77 663	34 095	80 289	24 291	4 739	866
1—11 "	185 777	100 383	191 231	86 487	15 574	16 055
1/5—18/6 <sup>1)</sup>	—	—	571 528	159 329	255 470	70 753
25 juni	665 114	282 002	695 182	256 283	336 513	127 519
2 juli	756 279	359 190	780 039	323 619	476 278	193 724
9 "	867 265	457 636	890 623	418 025	577 105	264 811
16 "	970 221	549 394	992 908	507 761	712 964	314 938
23 "	1 068 502	654 252	1 089 993	615 360	822 360	435 491
30 "	1 208 015	725 082	1 235 478	680 808	907 668	508 207
6 aug.	1 335 311	841 751	1 370 090	804 047	977 237	592 397
13 "	1 383 411	970 261	1 414 282	947 815	1 089 447	656 755
20 "	1 443 723	1 066 710	1 470 495	1 053 395	1 172 212	721 444
27 "	1 501 767	1 151 686	1 522 409	1 148 381	1 244 462	847 659
3 sept.	1 532 721	1 216 266	1 555 192	1 216 490	1 329 707	949 609
10 "	1 548 599	1 235 056	1 571 235	1 239 529	1 398 079	1 004 131
17 "	1 564 357	1 260 219	1 596 221	1 264 067	1 485 398	1 100 495
24 "	1 588 631	1 266 228	1 618 171	1 271 282	1 537 878	1 149 764
30 "	1 592 088	1 259 884	1 631 989	1 270 526	1 584 468	1 177 090

1) Fra 18 juni er utbyttet av det tidlige sildefiske medregnet.

Matjes hadde livlig efterspørsel i Hamburg. Se nærmere fiskeriagentens telegrammer.

**Telegrammer.**

**Saltsildmarkedet.**

Opslag 1. <sup>29/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Stettin mere tilfredsstillende omsetning: garnsild kkk, kk 22—23<sup>1/4</sup>, k 17—18, m 9<sup>1/2</sup>, mk forsmøt, notsild mere be grænset, noteringerne vigende tendens. Lagrene anslaaes 10 000 britisk, 3500 tysk, hollandsk, 1200 svensk, 3000 vaarsild og slosild, 1300 gammel vaarsild, 7000 fetsild, 2000 solgt uavhentet, 5000 andenhaand. Hamburg fremdeles forretningsløs, 14 000 halvtønder matjes

Downingsbay 47—62, Castlebay 32—37, Stornoway 27—35, Shetland 23—30.

**Ferskfiskmarkedet.**

Opslag 3. <sup>23/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor, Flora 145 kasser fisk, hyse 16<sup>1/2</sup>—20, kveite 29—60, flyndre 19—27, laks—160—220, ørret 40—200, 17 kasser makrel 17—20.

Opslag 3. <sup>27/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Merkur 168 kasser fisk, hyse 8—13, kveite 27—52, flyndre 24—26, laks 150—190, ørret 41—130. 43 kasser makrel 26.

Opslag 3. <sup>30/5</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 120 kasser fisk, laks 130—180, ørret 77—189, kveite 25—48, hyse 6—10, 202 kasser makrel 5—14 mark kassen.

Opslag 3. <sup>30/5</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: Laks 15 pence lbs., makrel 8—10 sh. kassen.

Opslag 3. <sup>30/5</sup>: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 500 kasser makrel, delvis solgt 10 sh. kassen.

**Klipfiskmarkedet.**

Opslag 5. <sup>30/5</sup>: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 1500 kvintal norsk, 100 islandsk, beholdning 1100—200, priser norsk 5300, islandsk 5000—5300. Santander: Salg: 881 norsk, beholdning 580, priser nyfisk 5600—5700.

Avista kurser: Paris 10 795 London 2732.

**Konsulatberetninger.**

Fra legationen i Havana:

Havana . . . . . Cienfuegos . . . . . Matanzas . . . . . Santiago de Cuba Tilsammen	Norge		Kanada		England		U. S.		Tilsammen	
	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.
1726	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28 238	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3113	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58 194	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 243	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 244	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60 1 042	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 142	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
123 718	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Import av klipfisk etc. til vigtigere havner paa Cuba i mars 1911.  
m. = veegt i 100 kg. v. = værdi i am. doll.

Fra generalkonsulen i Lissabon, dat. 17/5: Siden sidste klipfiskrapport av 2 ds. har dampskibet „Sardinia“ bragt ca. 707 tons norsk klipfisk hertil.

Beholdningen av norsk vare utgjør idag ca. 300 tons som sælges for reis 10 400—12 400 pr. kvintal (à 60 kg), endvidere lagrer der ca. 27 tons ny norsk fisk, der betinger reis 11 600—12 600; av smaafalden vare (ny) er der

ca. 15 tons, der betales med reis 10 600—11 000.

Av stor skotsk fisk forefindes ca. 18 tons, som opnaar reis 9600—10 600; og av smaafalden vare ca. 15 tons, der finder avsætning til reis 8800—9600.

Der er ingen beholdning av nyfundlandsk fisk.

Portugisisk fisk betales med reis 10 800—11 400.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 16 ds. indberettet:

„Dampskibet „Setubal“ lossede her den 10 ds. fra Norge 72 tons norsk klipfisk; norsk dampskib „Klar“ ankom hertil fra Reykjavik med en ladning islandsk fisk, hvorav lossedes ca. 140 tons.

Fiskebeholdningen anslaaes idag til 600 tons norsk, tysk og islandsk fisk og 675 tons nyfundlandsk fisk.

Priserne noteres fra: Reis 8200—11 600 pr. kvintal norsk og islandsk fisk og reis 11 600—14 000 pr. kvintal nyfundlandsk fisk.“

Fra legationen i **Havana**, dat.  $12\frac{1}{5}$ : Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet  $28\frac{1}{4}$ — $8\frac{1}{5}$  meddeles følgende:

Indførselen androg til 2702 kasser. Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 7.75 og for skotsk \$ 6.75—7.00.

Prisen for den norske fisk er sat vel lav, den har været oppe i \$ 9 00 og i hvert fald neppe under 8. Det fugtige veir begynder at skade varen.

**Kurser:**  
London 60 d/v ...  $20\frac{3}{4}$ — $20\frac{7}{8}$  % P.  
Paris 3 d/v .....  $5\frac{7}{8}$ —6 % P.  
Hamburg 3 d/v ...  $4\frac{3}{4}$ — $4\frac{7}{8}$  % P.

Fra generalkonsulen i **Bilbao** dat.  $22\frac{2}{5}$ : Import og omsætning av klipfisk fra  $1\frac{1}{5}$ — $20\frac{1}{5}$ , alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Import pr. dampsk. „Santiago“ 6570 norsk, 400 islandsk. Salg 4870 norsk, 100 islandsk, 100 færøisk. Beholdning pr.  $20\frac{1}{5}$  2600 norsk, 300 islandsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert

til ptas. 53—55 for norsk, ptas. 50 à 53 for islandsk og ptas. 58 à 60 for færøisk.

**Santander.** Import pr. dampskibet „Santiago“ 1411 norsk. Salg 265 norsk, 8 færøisk. Beholdning pr.  $20\frac{1}{5}$  1461 norsk.

Prisen for nyfisk opgaves notert til ptas. 58 for norsk.

Paa Madrids børs notertes:

$22\frac{2}{5}$ : Pesetas 107.95 pr. 100 fr. a/v I/Paris.

$19\frac{1}{5}$ : Pesetas 27.34 - 1 £ a/v I/London.

Fra vicekonsulen i **Vigo** har man mottat meddelelse om, at den sidst forløpne ukes sardiniske i Galicien har været godt. I uken er der blit opfisket 7000 kurver sardiner.

Rognmarkedet var fremdeles livlig; der betaltes fra 100 til 115 pesetas pr. tønde.

Vicekonsulen i **Gijón** melder, at der kun har været litet sardiniske i Asturien i den forløpne uke; der blev blot fisket i to dage.

## Rapport nr. 17 om skreifisket 1911.

1911 til 27 mai	Torsk i 1 000 stk.	Derav		100 stk. sløiet torsk vegt i kg. leverholdig- het stk. lever i 1 hl.	Damp- medicin- tran i hl.	Lever tilovers til andre transporter i hl.	Rogn i hl.	Priser før		Tilstede	
		hængt 1 000 stk.	saltet 1 000 stk.					100 stk. sløiet torsk	lever pr. hl. rogn pr. hl.	kjøpe- far- tøier	baater fiskere
Finmarkens Vinterfiske til $20\frac{2}{3}$ og samtlige skreifiskerier sædnenfor Finmarken Tilsammen	34 641	10 738	23 586	—	23 759	5 264	38 426	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske fra $20\frac{1}{3}$ 1) .....	23 860	12 798	8 835	130—500 1000-2000kg. gir 1 hl. lever 2)	15 300	5 979	—	6-11 øre pr. kg.	10—20	255 <sup>2)</sup>	3 991 17 375
Ialt	58 501	23 536	32 421	—	39 059	11 243	38 426	—	—	—	—
Mot i 1910 til $28\frac{1}{5}$ .....	50 544	18 716	28 706	—	37 941	16 148	41 131	—	—	—	—
” i 1909 - $29\frac{1}{5}$ .....	52 730	26 786	22 943	—	47 175	25 835	42 423	—	—	—	—
” i 1908 - $30\frac{1}{5}$ .....	44 265	16 280	26 321	—	54 796	24 008	41 695	—	—	—	—
” i 1907 - $1\frac{1}{6}$ .....	45 447	15 623	28 788	—	44 017	20 396	37 001	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske i 1910 til $28\frac{1}{5}$ ...	18 227	8 788	6 789	140—300 900-1700kg. gav 1 hl. lever	10 294	7 322	—	6-11 øre pr. kg.	6—23	170	4 504 18 344
i 1909 - $29\frac{1}{5}$ ...	15 467	10 844	2 106	1000-1700kg. gav 1 hl. lever	6 321	15 486	—	4-8 $\frac{1}{2}$ øre pr. kg.	6—13	116	2 938 12 683
i 1908 - $30\frac{1}{5}$ ...	10 937	5 131	4 484	750-1100kg gav 1 hl. lever	8 332	13 394	—	7—11 øre pr. kg.	7—12	177	3 597 15 369
i 1907 - $1\frac{1}{6}$ ...	11 794	6 444	4 579	—	9 640	10 680	—	9 14 øre pr. kg.	9—13	186	3 392 13 406

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

1) 64 423 300 kg. beregnet efter 270 kg. = 100 stk. sløiet torsk. 803 300 kg. hængt til rotskjær, 5 207 200 kg. saltet til russefisk.  
2) Desuten 382 kjøpere paa land.  
3) 1 hl. lever almindeligst av 1000—1500 kg. Største fiskevegt Vardø 230—400 kg., Havningberg 300—500, Syltefjord 200—350, mindst i Honningsvaagene 130—200 kg. pr. 100 stk. sløiet torsk. 1 hl. lever gav 32—36 liter damptran i Vardø, 32 i Baadsfjord, 33—34 i Mehavn, 28 i Honningsvaagene og 46 i Rolfsø.

## Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 27 mai 1911.

Tranmarkedet er ganske stille og flaut. Koldklaret damptran noteres nominelt i kr. 90. Bruntran er senest avgitt til kr. 34.

Rognmarkedet er betydelig flauere. Der er senest betalt kr. 50—40—30 for de resp. sorter. Liten eller ingen søkning.

I klipfisk er bondefisk omsat til kr. 8.50.

Sildemarkedet uten forretninger.

## Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 26 mai 1911.

Tranmarkedet meget rolig. Jeg noterer med tildels nominal betydning:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№ 105/110
Raamedicintran	90/95
Blank torskecran, Lofots	80/85
Brunblank do.	65/68
Blank industriel	46/48
Brunblank do.	44/45
Sæltran, lys efter farve og lugt	43/44

Sæltran, brunblank	№ 42/43
Do., brun	35/36
Brun levertran	39/40
Sildetran, lys	42/43
Do., brunblank	40/41
Do., brun	35/36
Hvaltran, uraffinert nr. 1	44/45
Do., — " 2	43/44
Do., — " 3	41/42
Do., — " 4	39/40

## Japansk makrel til Amerika.

Japanske fiskeritidende meddeler ifølge „Fish Trades Gazette“, at makrelfisket paa kysten av Korea er i god utvikling, og at flaaten nylig er forøket med to nye dampdrivere. Fisken siges at være av god kvalitet, meget bedre end den japanske, og kan sammenlignes med den irske. Myndighetene og de private som driver fisket, forbereder nu nedsaltning for det amerikanske marked; et forsøksalg skal endog være gjort i San Francisco med et „gunstig resultat“. Det paapekes at fragten av irsk makrel til det vestlige Amerika er meget større end fra Japan, og man tror, at om ikke længe vil den japanske makrel være paa markedet vestenfor Chicago.

## Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfinsen.

Bergen, 30 mai 1911.

Tilførselen av ferskfisk var meget stor forrige uke fra herværende kystdistrikter, men kun ubetydelig fra nordlige distrikter.

Markedet blev igaar og idag fullstendig overfylt av fersk makrel fra Haugesund og Stavanger, hvorved prisen paa denne fiskesort gik sterkt ned, og vil vel neppe stige igjen denne uke. Avsætningen i kassevis var idag meget træg, idet man i denne varme er ængstelig for at kjøpe mer end hvad akkurat kan omsættes i løpet av dagen.

Priserne stiller sig idag saaledes:

	Øre pr. kg.
Fersk laks, prima	210—220
„ tert, „	180—190
„ ørret, midd., prima	100—120
„ do., smaa „	50—80
„ kveite, stor, hodeløs	55
„ do, „ m. hode	50
„ do, midd.	35—45
„ rødfisk (uer), nordl.	17—18
„ hyse, nordlands	5—7
„ makrel, 15 øre pr. par (meget usolgt)	

Fremdeles ingen efterspørsel efter saltfisk.

## General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport. Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 27/5	Total- kvantum til 27/5
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni	5.1	58.5
Dampmedicintran (Cod liver oil)	3 024	39 059
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	1 565	11 243
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars	1 500	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> (Fat Herring)	0	0
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson	0	220 000
b) for østlandet (the South Coast) „ —	0	11 050
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> (Fishing by drifters in the North-Sea)	0	0
5. Islandssild indkommet til norske havne (Herring from Iceland landed in Norway)	0	0
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	0

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)